

Arrest

nr. 35 571 van 8 december 2009
in de zaak RvV X / IV

In zake: X - X - X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X en X, die verklaren van Kosovaarse nationaliteit te zijn, op 14 september 2009 hebben ingediend tegen de beslissingen van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 14 augustus 2009.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 26 oktober 2009 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 27 november 2009.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken M.-C. GOETHALS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partijen en hun advocaat J. TIELEMANS, loco advocaat E. SCHOUTEN, en van attaché G. DESNYDER, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. De voornaamste gegevens van de zaak kunnen als volgt worden samengevat:

1.1. X, zijn echtgenote X en hun zoon X, die verklaren van Kosovaarse nationaliteit te zijn, zijn volgens hun verklaringen het Rijk binnengekomen op 17 juli 2008 en hebben zich op dezelfde dag vluchteling verklaard.

1.2. Nadat de vragenlijsten werden ingevuld en ondertekend, werden de dossiers van verzoekers op 5 november 2008 door de Dienst Vreemdelingenzaken overgedragen aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, waar de eerste twee verzoekers werden gehoord op 23 februari 2009 en 10 maart 2009. Derde verzoeker werd gehoord op 24 februari 2009.

1.3. Op 4 juni 2009 nam de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de beslissingen tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire

beschermingsstatus. Op 17 juli 2009 ging de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen over tot intrekking van de beslissing van derde verzoeker en op 22 juli 2009 tot de intrekking van de beslissing van de eerste twee verzoekers.

1.4. Op 14 augustus 2009 nam de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen nieuwe beslissingen tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. De bestreden beslissingen werden op 17 augustus 2009 aangetekend verzonden.

De bestreden beslissingen luiden als volgt:

Ten aanzien van Sadri HAJRIZI:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een Roma-zigeuner afkomstig uit Podujevo. U zou omwille van uw afkomst voortdurend zijn beledigd en geslagen door Albanezen uit uw omgeving. Een maand na Djurdjevdan 2006 (een Roma-feest in de maand mei), zouden gemaskerde mannen in zwart uniform met insignes van het Kosovaarse Bevrijdingsleger (UÇK) uw woning zijn binnengevallen. Uw familie zou zijn geslagen en uw echtgenote, (N. O.), zou zijn verkracht. Uw minderjarige zoon, (A.), zou zijn weggelopen. U zou sedert het incident met uw echtgenote en uw twee kinderen, (S.) en (F.), op straat hebben geleefd. Na twee jaar op straat te hebben doorgebracht zou u toevallig uw zoon, (A.), hebben teruggezien. (A.) zou u toen hebben gezegd dat hij naar Duitsland was geweest. U zou tot aan uw vertrek naar België van het verzamelen van vuilnis hebben geleefd. Twee dagen voor uw komst naar België zou een onbekende man u hebben aangesproken en teken hebben gedaan dat hij u tegen betaling naar het buitenland kon brengen. U zou hem hebben betaald en zou tot Brussel zijn gebracht. Op 17 juli 2008 heeft u een asielaanvraag ingediend. U bent in het bezit van de volgende documenten: uw Servische geboorteakte en nationaliteitsattest, beiden uitgereikt te Nis op 28 november 2006, uw Servische huwelijksakte, uitgereikt op 27 juli 2006 en de Servische nationaliteitsakte van uw zoon (S.), uitgereikt te Nis op 11 juli 2001. Voorts legde uw raadvrouw een aanvraag tot machtiging van verblijf van meer dan drie maanden op naam van uw echtgenote neer, waarin zich attesten over uw medische toestand bevinden. Na uw gehoor op 10 maart 2009 stuurde uw advocate, Mr. Schouten, mij een brief toe waarin verwezen wordt naar een attest van een leerkracht Frans van uw minderjarige kinderen, (A.) en (F.), en waarin de leerkracht stelt dat zij meent dat uw kinderen voor hun komst naar België nooit naar school zijn geweest.

B. Motivering

Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en/of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de geloofwaardigheid van uw bewering onafgebroken tot juli 2008 in Podujevo (Kosovo) te hebben gewoond, wordt ondermijnd door de vaststelling dat u geen UNMIK-documenten kan neerleggen. Evenmin bent u in het bezit van een Servische identiteitskaart. Bovendien bent u, die beweert uw hele leven in Kosovo te hebben gewoond, niet op de hoogte van het feit dat UNMIK (Interim Administratie van de Verenigde Naties in Kosovo) sinds einde 1999 in Kosovo identiteitsdocumenten aflevert (gehoor Commissariaat-generaal II p. 5, 6). Aan uw verklaring dat u als Roma van de Albanezen geen UNMIK-documenten kon verkrijgen, kan geen enkel geloof worden gehecht. Uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie in het administratieve dossier werd gevoegd, blijkt dat aan alle inwoners van Kosovo, zonder onderscheid, UNMIK-documenten worden uitgereikt. Voorts is het merkwaardig dat u nooit van de sedert de afloop van de oorlog in Kosovo aanwezige internationale troepenmacht KFOR (Kosovo Force), hebt gehoord (gehoor CGVS II p. 6), temeer daar die alomtegenwoordig is in het Kosovaarse straatbeeld. Bovendien beweerde u dat geüniformeerde leden van het UÇK in 2006 uw woning binnenvielen. U wist echter niet waarvoor het acroniem UÇK staat. U weet uw onbekendheid met dit gegeven aan uw ongeschooldheid (gehoor CGVS II p. 8). Het UÇK of Kosovaars Bevrijdingsleger is echter jarenlang voortdurend in de Kosovaarse en internationale media vernoemd. Uw ongeschooldheid kan aldus niet worden weerhouden om uw flagrant gebrek aan kennis over essentiële elementen in de recente geschiedenis van Kosovo te verantwoorden. Evenmin kon u bij benadering zeggen wanneer Kosovo onafhankelijk is geworden en wie de president van Kosovo was ten tijde van uw vertrek daar (gehoor CGVS II p. 8).

Uw geloofwaardigheid wordt verder aangetast door uw bewering de enige "zuivere" Roma-familie in de stad Podujevo te zijn geweest. Voor het overige zouden enkel Roma van Egyptische origine (Egyptians) in Podujevo hebben verbleven (gehoor CGVS II p. 5). Uit objectieve informatie waarover

het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie in het administratieve dossier werd gevoegd, blijkt dat ongeveer 720 personen van Roma en Ashkali-afkomst in de stad Podujevo verblijven. Na de gemeenteraadsverkiezingen in november 2007 hebben vertegenwoordigers van de Roma en Ashkali-gemeenschappen een officieel verzoek ingediend om eveneens een vertegenwoordiging in de gemeenteraad te hebben. Dat u, na twee jaar op straat te hebben geleefd, geen enkele poging heeft ondernomen om u in te lichten of er organisaties (lokale en/of internationale) in Podujevo aanwezig waren die humanitaire (materiële en/of financiële) hulp leveren, is eveneens niet aannemelijk (gehoor CGVS II p. 6), te meer u in staat bleek om zonder problemen naar Nis en Kraljevo te reizen om Servische documenten, zoals uw bewijs van staatsburgerschap, uw huwelijksakte en uw geboorteakte, aan te vragen (gehoor CGVS II p. 3, 4).

Gelet op bovenstaande vaststellingen kan geen enkel geloof gehecht worden aan uw vluchtrelaas en kan uw werkelijke verblijfssituatie voor uw komst naar België niet worden vastgesteld. U heeft derhalve niet aannemelijk gemaakt dat u daadwerkelijk het slachtoffer werd/kan zijn van een vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, hetzij van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Tot slot dient toegevoegd te worden dat uit de beschikbare informatie op het Commissariaat-generaal blijkt dat in de gemeente Podujevo, naast etnisch Albanese agenten, ook agenten van Ashkali-afkomst werkzaam zijn bij de plaatselijke politie. Verder blijkt uit voornoemde informatie eveneens dat de algemene (veiligheids)situatie in Kosovo veranderd is. De Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) meldt in haar Municipal, Profile van Podujevo van april 2008 dat de laatste drie jaar geen grote interetnische incidenten werden gerapporteerd. Tot op heden keerden de meeste ontheemden van Ashkali en Roma origine zonder problemen terug naar de gemeente. De verantwoordelijke van de Kosovaarse mensenrechtenorganisatie KMDLNj, van verschillende gemeentes zoals Pristina, Kosovo Polje, Vucitrn en Obilic (gemeentes met een aanzienlijk aantal Roma-inwoners en in de nabijheid van de gemeente Podujevo), verklaarde dat er binnen deze gemeentes geen problemen zijn voor de Romagemeenschap. Er zijn geen veiligheidsproblemen voor de Romagemeenschap. De Roma beschikken over volledige bewegingsvrijheid. Roma kunnen in geval van moeilijkheden zonder problemen klacht neerleggen bij de politie. De klachten worden zonder onderscheid naar etnie behandeld. De Roma blijven wel sociaal-economische problemen hebben. Er heerst een hoge werkloosheid. De Kosovaarse overheid onderneemt echter actief stappen om hierin verbetering te brengen. Zo ontwikkelde ze een strategisch plan voor de integratie van de RAE-gemeenschap. Het plan heeft betrekking op de periode 2009-2015 en richt zich vooral op de volgende onderwerpen: huisvesting, werkgelegenheid, onderwijs, gezondheidszorg, anti-discriminatie, veiligheid, rechten van minderheden, politieke participatie en vertegenwoordiging en vrouwen.

Ook in het kader van de asielaanvragen van uw zoon, (S. H.) (O.V.6.287.234) en uw echtgenote, (N. O.), heb ik een weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen.

De door u neergelegde documenten doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Uw Servische geboorteakte en nationaliteitsbewijs, afgeleverd in 2001 en in 2006, bevestigen enkel uw identiteit, uw afkomst uit Kosovo en het feit dat u deze documenten in 2001 en in 2006 verkreeg in Nis (Servië), maar geven geen informatie over uw beweerde onafgebroken verblijf in Podujevo/Kosovo tot aan uw komst naar België. Hetzelfde kan worden gezegd over uw huwelijksakte. Het medische verslag van uw arts in België, dr. (H.), mbt uw longproblemen, dat zich in de aanvraag tot machtiging van een verblijf van meer dan drie maanden van uw echtgenote bevindt, geeft geen uitsluitel over de oorzaak van uw medische problemen. In dit verband dient te worden opgemerkt dat uit geen enkel objectief gegeven in uw administratieve dossier blijkt dat de door u ingeroepen medische problemen verband houden met de criteria vermeld in artikel 1,A(2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 inzake subsidiaire bescherming. U dient voor de beoordeling van medische elementen een aanvraag voor een machtiging tot verblijf te richten aan de minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9 ter van de wet van 15 december 1980. De brief van een leerkracht van uw minderjarige kinderen, waarin staat dat uw kinderen volgens hun leerkracht nooit eerder naar school zouden zijn geweest, werpt geen ander licht op bovenstaande vaststellingen. De scholingsgraad van uw kinderen staat immers niet ter discussie. Het loutere feit dat uw kinderen ongeschoold zouden zijn kan echter op geen enkele wijze uw beweerde verblijf in Kosovo tot medio 2008 staven.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

Ten aanzien van Nedzmije OSMANI:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een Roma-zigeunerin afkomstig uit Resnik (gemeente Vucitrn). Na uw huwelijk met (S. H.), zou u in Podujevo hebben gewoond. U zou er omwille van uw afkomst voortdurend zijn beledigd en uitgelachen. Enige tijd na Djurdjevdan (een Roma-feest in de maand mei) zouden gemaskerde mannen in zwart uniform met rode insignes uw woning zijn binnengevallen. Uw echtgenoot en zoon, (S.) (O.V.6.287.234), zouden zijn geslagen. Uw minderjarige zoon, (A.), zou zijn weggelopen en uw minderjarige dochter, (F.), zou zich in een kast hebben verstopt. U zou zijn verkracht. Na het incident zou u samen met uw echtgenoot, uw zoon (S.) en uw dochter (F.), op straat hebben geleefd. Twee jaar later zou u toevallig uw zoon (A.) hebben teruggezien. Hij zou u hebben gezegd dat hij in Duitsland was geweest. Jullie zouden tot aan uw vertrek naar België van het verzamelen van vuilnis hebben geleefd. Een onbekende man zou uw familie voor jullie vertrek hebben aangesproken en teken hebben gedaan dat hij u tegen betaling naar het buitenland kon brengen. Uw echtgenoot zou hem 300 euro en uw juwelen gegeven hebben, waarna jullie naar Brussel werden gebracht. Op 17 juli 2008 heeft u een asielaanvraag ingediend. U bent in het bezit van de volgende documenten: uw Servische identiteitskaart, uitgereikt te Podujevo op 10 augustus 2006, uw Servische geboorteakte, uitgereikt te Kraljevo op 3 augustus 2006 en uw Servisch nationaliteitsbewijs, uitgereikt te Kraljevo op 3 augustus 2006. Op 20 februari 2009 liet uw raadsvrouw, Meester Schouten, mij enkele medische attesten worden waaruit blijkt dat u aan geheugenstoornissen en psychologische problemen lijdt. Voorts legde uw raadsvrouw, Mr. Schouten, een aanvraag tot machtig van verblijf van meer dan drie maanden op uw naam neer, waarin zich eveneens een medisch attest over uw medische toestand bevindt.

B. Motivering

Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en/of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de geloofwaardigheid van uw bewering onafgebroken tot juli 2008 in Podujevo (Kosovo) te hebben gewoond, wordt ondermijnd door de vaststelling dat u geen UNMIK-documenten kan neerleggen. Bovendien bent u, die beweert uw hele leven in Kosovo te hebben gewoond, niet op de hoogte van het feit dat UNMIK (Interim Administratie van de Verenigde Naties in Kosovo) sinds het einde van het gewapende conflict in 1999 identiteitsdocumenten aflevert (gehoor CGVS II p. 6). Voorts is het merkwaardig dat u nooit van de sedert de afloop van de oorlog in Kosovo aanwezige internationale troepenmacht KFOR (Kosovo Force), hebt gehoord (gehoor CGVS II p. 6), temeer daar die alomtegenwoordig is in het Kosovaarse straatbeeld.

Verder dient te worden vastgesteld dat u uw asielaanvraag volledig steunt op de motieven die eveneens door uw echtgenoot, (S. H.), werden uiteengezet. In het kader van zijn asielaanvraag werd een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen, die luidt als volgt:

"Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en/of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de geloofwaardigheid van uw bewering onafgebroken tot juli 2008 in Podujevo (Kosovo) te hebben gewoond, wordt ondermijnd door de vaststelling dat u geen UNMIK-documenten kan neerleggen. Evenmin bent u in het bezit van een Servische identiteitskaart. Bovendien bent u, die beweert uw hele leven in Kosovo te hebben gewoond, niet op de hoogte van het feit dat UNMIK (Interim Administratie van de Verenigde Naties in Kosovo) sinds einde 1999 in Kosovo identiteitsdocumenten aflevert (gehoor Commissariaat-generaal II p. 5, 6). Aan uw verklaring dat u als Roma van de Albanezen geen UNMIK-documenten kon verkrijgen, kan geen enkel geloof worden gehecht. Uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie in het administratieve dossier werd gevoegd, blijkt dat aan alle inwoners van Kosovo, zonder onderscheid, UNMIK-documenten worden uitgereikt. Voorts is het merkwaardig dat u nooit van de sedert de afloop van de oorlog in Kosovo aanwezige internationale troepenmacht KFOR (Kosovo Force), hebt gehoord (gehoor CGVS II p. 6), temeer daar die alomtegenwoordig is in het Kosovaarse straatbeeld. Bovendien beweerde u dat geüniformeerde leden van het UÇK in 2006 uw woning binnenvielen. U wist echter niet waarvoor het acroniem UÇK staat. U weet uw onbekendheid met dit gegeven aan uw ongeschooldheid (gehoor CGVS II p. 8). Het UÇK of Kosovaars Bevrijdingsleger is echter jarenlang voortdurend in de Kosovaarse en internationale media vernoemd. Uw ongeschooldheid kan aldus niet worden weerhouden om uw flagrant gebrek aan kennis over essentiële elementen in de recente geschiedenis van Kosovo te verantwoorden. Evenmin kon u bij benadering zeggen wanneer

Kosovo onafhankelijk is geworden en wie de president van Kosovo was ten tijde van uw vertrek daar (gehoor CGVS II p. 8).

Uw geloofwaardigheid wordt verder aangetast door uw bewering de enige "zuivere" Roma-familie in de stad Podujevo te zijn geweest. Voor het overige zouden enkel Roma van Egyptische origine (Egyptians) in Podujevo hebben verbleven (gehoor CGVS II p. 5). Uit objectieve informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie in het administratieve dossier werd gevoegd, blijkt dat ongeveer 720 personen van Roma en Ashkali-afkomst in de stad Podujevo verblijven. Na de gemeenteraadsverkiezingen in november 2007 hebben vertegenwoordigers van de Roma en Ashkali-gemeenschappen een officieel verzoek ingediend om eveneens een vertegenwoordiging in de gemeenteraad te hebben. Dat u, na twee jaar op straat te hebben geleefd, geen enkele poging heeft ondernomen om u in te lichten of er organisaties (lokale en/of internationale) in Podujevo aanwezig waren die humanitaire (materiële en/of financiële) hulp leveren, is eveneens niet aannemelijk (gehoor CGVS II p. 6), te meer u in staat bleek om zonder problemen naar Nis en Kraljevo te reizen om Servische documenten, zoals uw bewijs van staatsburgerschap, uw huwelijksakte en uw geboorteakte, aan te vragen (gehoor CGVS II p. 3, 4).

Gelet op bovenstaande vaststellingen kan geen enkel geloof gehecht worden aan uw vluchtrelaas en kan uw werkelijke verblijfssituatie voor uw komst naar België niet worden vastgesteld. U heeft derhalve niet aannemelijk gemaakt dat u daadwerkelijk het slachtoffer werd/kan zijn van een vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, hetzij van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Tot slot dient toegevoegd te worden dat uit de beschikbare informatie op het Commissariaat-generaal blijkt dat in de gemeente Podujevo, naast etnisch Albanese agenten, ook agenten van Ashkali-afkomst werkzaam zijn bij de plaatselijke politie. Verder blijkt uit voornoemde informatie eveneens dat de algemene (veiligheids)situatie in Kosovo veranderd is. De Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) meldt in haar Municipal, Profile van Podujevo van april 2008 dat de laatste drie jaar geen grote interetnische incidenten werden gerapporteerd. Tot op heden keerden de meeste ontheemden van Ashkali en Roma origine zonder problemen terug naar de gemeente. De verantwoordelijke van de Kosovaarse mensenrechtenorganisatie KMDLNj, van verschillende gemeentes zoals Pristina, Kosovo Polje, Vucitrn en Obilic (gemeentes met een aanzienlijk aantal Roma-inwoners en in de nabijheid van de gemeente Podujevo), verklaarde dat er binnen deze gemeentes geen problemen zijn voor de Romagemeenschap. Er zijn geen veiligheidsproblemen voor de Romagemeenschap. De Roma beschikken over volledige bewegingsvrijheid. Roma kunnen in geval van moeilijkheden zonder problemen klacht neerleggen bij de politie. De klachten worden zonder onderscheid naar etnie behandeld. De Roma blijven wel sociaal-economische problemen hebben. Er heerst een hoge werkloosheid. De Kosovaarse overheid onderneemt echter actief stappen om hierin verbetering te brengen. Zo ontwikkelde ze een strategisch plan voor de integratie van de RAE-gemeenschap. Het plan heeft betrekking op de periode 2009-2015 en richt zich vooral op de volgende onderwerpen: huisvesting, werkgelegenheid, onderwijs, gezondheidszorg, anti-discriminatie, veiligheid, rechten van minderheden, politieke participatie en vertegenwoordiging en vrouwen.

Ook in het kader van de asielaanvraag van uw zoon, (S. H.) (O.V.6.287.234), heb ik een weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen.

De door u neergelegde documenten doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Uw Servische geboorteakte en nationaliteitsbewijs, afgeleverd in 2001 en in 2006, bevestigen enkel uw identiteit, uw afkomst uit Kosovo en het feit dat u deze documenten in 2001 en in 2006 verkreeg in Nis (Servië), maar geven geen informatie over uw beweerde onafgebroken verblijf in Podujevo/Kosovo tot aan uw komst naar België. Hetzelfde kan worden gezegd over uw huwelijksakte. Het medische verslag van uw arts in België, dr. (H.), mbt uw longproblemen, dat zich in de aanvraag tot machtiging van een verblijf van meer dan drie maanden van uw echtgenote bevindt, geeft geen uitsluitel over de oorzaak van uw medische problemen. In dit verband dient te worden opgemerkt dat uit geen enkel objectief gegeven in uw administratieve dossier blijkt dat de door u ingeroepen medische problemen verband houden met de criteria vermeld in artikel 1,A(2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 inzake subsidiaire bescherming. U dient voor de beoordeling van medische elementen een aanvraag voor een machtiging tot verblijf te richten aan de minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9 ter van de wet van 15 december 1980. De brief van een leerkracht van uw minderjarige kinderen, waarin staat dat uw kinderen volgens hun leerkracht nooit eerder naar school zouden zijn geweest, werpt geen ander licht op bovenstaande vaststellingen. De scholingsgraad van uw kinderen staat immers niet ter discussie. Het loutere feit dat uw kinderen ongeschoold zouden zijn kan echter op geen enkele wijze uw beweerde verblijf in Kosovo tot medio 2008 staven."

Uit hetgeen voorafgaat blijkt dat ten aanzien van u evenmin kan worden besloten tot het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

De door u neergelegde documenten zoals uw Servische identiteitsboekje, geboorteakte en nationaliteitsbewijs staven uw identiteit en afkomst uit Kosovo, die niet worden betwist, doch geven geen informatie over uw beweerdte onafgebroken verblijf in Podujevo/Kosovo tot aan uw komst naar België. De door u neergelegde medische attesten van verschillende artsen in België, waarin wordt verwezen naar problemen met uw geheugen en psychische problemen, zijn duidelijk op basis van uw eigen verklaringen. Bijgevolg geven ze op geen enkele manier uitsluitel over de oorzaak van uw medische problemen. In dit verband dient te worden opgemerkt dat uit geen enkel objectief gegeven blijkt dat de door u ingeroepen medische problemen verband houden met de criteria vermeld in artikel 1,A(2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 inzake subsidiaire bescherming. U dient voor de beoordeling van medische elementen een aanvraag voor een machtiging tot verblijf te richten aan de minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9 ter van de wet van 15 december 1980.

Bijgevolg kan ook wat u betreft niet besloten worden tot het bestaan van een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Uit hetgeen voorafgaat blijkt eveneens dat geen geloof kan worden gehecht aan uw bewering dat uw medische problemen het resultaat zouden zijn van de gebeurtenissen die u in het na-oorlogse Kosovo zouden zijn overkomen. Derhalve blijkt uit niets dat de door u ingeroepen medische problemen verband houden met de criteria vermeld in artikel 1,A(2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 inzake subsidiaire bescherming. U dient voor de beoordeling van medische elementen een aanvraag voor een machtiging tot verblijf te richten aan de minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9 ter van de wet van 15 december 1980.

De door u neergelegde identiteitskaart staft uw identiteit maar wijzigt bovenstaande vaststellingen niet, daar een identiteitskaart weliswaar een domicilie maar geen daadwerkelijk onafgebroken langdurig verblijf kan aantonen. Uw geboorteakte tenslotte staft eveneens uw identiteit en afkomst uit Kosovo, maar werpt evenmin een ander licht op bovenstaande vaststellingen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

Ten aanzien van Sabedin HAJRIZI:

“A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een Roma-zigeuner afkomstig uit Podujevo, Kosovo. U zou omwille van uw afkomst voortdurend zijn beledigd en geslagen door etnische Albanezen uit uw omgeving. In de zomer van 2006 zouden gemaskerde mannen in zwart uniform met insignes van het Kosovaarse Bevrijdingsleger (UÇK), uw woning zijn binnengevallen. U en uw vader, (S. H.) (O.V.6.287.235), zouden zijn geslagen en aan stoelen zijn vastgebonden. Uw moeder, (N. O.) (O.V.6.287.235), zou voor jullie ogen zijn verkracht. Uw minderjarige broer, (A.), zou zijn weggelopen. U zou na het incident, samen met uw ouders en minderjarige zus, (F.), op straat zijn gaan wonen. Na twee jaar op straat te hebben doorgebracht zou u toevallig uw broer, (A.), hebben teruggezien. Hij zou u hebben verteld dat hij in Duitsland had verbleven. U zou tot aan uw vertrek naar België van het verzamelen van vuilnis hebben geleefd. Twee dagen voor uw komst naar België zou een onbekende man u hebben aangesproken en teken hebben gedaan dat hij u tegen betaling naar het buitenland kon brengen. Na betaling zou u tot Brussel zijn gebracht, waar u op 17 juli 2008 aankwam en nog diezelfde dag asiel vroeg. U bent in het bezit van de volgende documenten: uw Servische geboorteakte, uitgereikt op 20 januari 2000) en uw nationaliteitsbewijs, uitgereikt te Nis op 11 juli 2001.

B. Motivering

Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en/of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de geloofwaardigheid van uw bewering onafgebroken tot juli 2008 in Podujevo (Kosovo) te hebben gewoond, wordt ondermijnd door de vaststelling dat u geen UNMIK-documenten kan neerleggen. Evenmin bent u in het bezit van een Servische identiteitskaart. Bovendien bent u, die beweert uw hele leven in Kosovo te hebben gewoond, niet op de

hoogte van het feit dat UNMIK (Interim Administratie van de Verenigde Naties in Kosovo) sinds einde 1999 identiteitsdocumenten in Kosovo aflevert (gehoor CGVS p. 8). Voorts is het merkwaardig dat u niet zou weten of voor uw vertrek uit Kosovo de internationale troepenmacht KFOR (Kosovo Force) aanwezig was (gehoor CGVS p. 9), temeer daar die alomtegenwoordig is in het Kosovaarse straatbeeld. Verder blijkt u, die beweerde dat geüniformeerde leden van het UÇK in 2006 uw woning binnenvielen, niet te weten waarvoor het acroniem UÇK staat. Het UÇK of Kosovaars Bevrijdingsleger is echter jarenlang voortdurend in de Kosovaarse en internationale media vernoemd. U verklaarde nochtans het nieuws op de televisie en de radio te hebben gevolgd (gehoor CGVS p. 8). Uw ongeschooldheid kan aldus niet worden weerhouden om uw flagrant gebrek aan kennis over essentiële elementen in de recente geschiedenis van Kosovo te verantwoorden.

Verder dient te worden vastgesteld dat u uw asielaanvraag volledig steunt op de motieven die eveneens door uw vader, (S. H.), werden uiteengezet. In het kader van zijn asielaanvraag werd een beslissing van weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen die luidt als volgt:

“Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie en/of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de geloofwaardigheid van uw bewering onafgebroken tot juli 2008 in Podujevo (Kosovo) te hebben gewoond, wordt ondermijnd door de vaststelling dat u geen UNMIK-documenten kan neerleggen. Evenmin bent u in het bezit van een Servische identiteitskaart. Bovendien bent u, die beweert uw hele leven in Kosovo te hebben gewoond, niet op de hoogte van het feit dat UNMIK (Interim Administratie van de Verenigde Naties in Kosovo) sinds einde 1999 in Kosovo identiteitsdocumenten aflevert (gehoor Commissariaat-generaal II p. 5, 6). Aan uw verklaring dat u als Roma van de Albanen geen UNMIK-documenten kon verkrijgen, kan geen enkel geloof worden gehecht. Uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie in het administratieve dossier werd gevoegd, blijkt dat aan alle inwoners van Kosovo, zonder onderscheid, UNMIK-documenten worden uitgereikt. Voorts is het merkwaardig dat u nooit van de sedert de afloop van de oorlog in Kosovo aanwezige internationale troepenmacht KFOR (Kosovo Force), hebt gehoord (gehoor CGVS II p. 6), temeer daar die alomtegenwoordig is in het Kosovaarse straatbeeld. Bovendien beweerde u dat geüniformeerde leden van het UÇK in 2006 uw woning binnenvielen. U wist echter niet waarvoor het acroniem UÇK staat. U weet uw onbekendheid met dit gegeven aan uw ongeschooldheid (gehoor CGVS II p. 8). Het UÇK of Kosovaars Bevrijdingsleger is echter jarenlang voortdurend in de Kosovaarse en internationale media vernoemd. Uw ongeschooldheid kan aldus niet worden weerhouden om uw flagrant gebrek aan kennis over essentiële elementen in de recente geschiedenis van Kosovo te verantwoorden. Evenmin kon u bij benadering zeggen wanneer Kosovo onafhankelijk is geworden en wie de president van Kosovo was ten tijde van uw vertrek daar (gehoor CGVS II p. 8).

Uw geloofwaardigheid wordt verder aangetast door uw bewering de enige “zuivere” Roma-familie in de stad Podujevo te zijn geweest. Voor het overige zouden enkel Roma van Egyptische origine (Egyptians) in Podujevo hebben verbleven (gehoor CGVS II p. 5). Uit objectieve informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie in het administratieve dossier werd gevoegd, blijkt dat ongeveer 720 personen van Roma en Ashkali-afkomst in de stad Podujevo verblijven. Na de gemeenteraadsverkiezingen in november 2007 hebben vertegenwoordigers van de Roma en Ashkali-gemeenschappen een officieel verzoek ingediend om eveneens een vertegenwoordiging in de gemeenteraad te hebben. Dat u, na twee jaar op straat te hebben geleefd, geen enkele poging heeft ondernomen om u in te lichten of er organisaties (lokale en/of internationale) in Podujevo aanwezig waren die humanitaire (materiële en/of financiële) hulp leveren, is eveneens niet aannemelijk (gehoor CGVS II p. 6), te meer u in staat bleek om zonder problemen naar Nis en Kraljevo te reizen om Servische documenten, zoals uw bewijs van staatsburgerschap, uw huwelijksakte en uw geboorteakte, aan te vragen (gehoor CGVS II p. 3, 4).

Gelet op bovenstaande vaststellingen kan geen enkel geloof gehecht worden aan uw vluchtrelaas en kan uw werkelijke verblijfssituatie voor uw komst naar België niet worden vastgesteld. U heeft derhalve niet aannemelijk gemaakt dat u daadwerkelijk het slachtoffer werd/kan zijn van een vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, hetzij van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Tot slot dient toegevoegd te worden dat uit de beschikbare informatie op het Commissariaat-generaal blijkt dat in de gemeente Podujevo, naast etnisch Albanese agenten, ook agenten van Ashkali-afkomst werkzaam zijn bij de plaatselijke politie. Verder blijkt uit voornoemde informatie eveneens dat de algemene (veiligheids)situatie in Kosovo veranderd is. De Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) meldt in haar Municipal, Profile van Podujevo van april 2008 dat de laatste drie jaar geen grote interetnische incidenten werden gerapporteerd. Tot op heden keerden de

meeste ontheemden van Ashkali en Roma origine zonder problemen terug naar de gemeente. De verantwoordelijke van de Kosovaarse mensenrechtenorganisatie KMDLNj, van verschillende gemeentes zoals Pristina, Kosovo Polje, Vucitrn en Obilic (gemeentes met een aanzienlijk aantal Roma-inwoners en in de nabijheid van de gemeente Podujevo), verklaarde dat er binnen deze gemeentes geen problemen zijn voor de Romagemeenschap. Er zijn geen veiligheidsproblemen voor de Romagemeenschap. De Roma beschikken over volledige bewegingsvrijheid. Roma kunnen in geval van moeilijkheden zonder problemen klacht neerleggen bij de politie. De klachten worden zonder onderscheid naar etnie behandeld. De Roma blijven wel sociaal-economische problemen hebben. Er heerst een hoge werkloosheid. De Kosovaarse overheid onderneemt echter actief stappen om hierin verbetering te brengen. Zo ontwikkelde ze een strategisch plan voor de integratie van de RAE-gemeenschap. Het plan heeft betrekking op de periode 2009-2015 en richt zich vooral op de volgende onderwerpen: huisvesting, werkgelegenheid, onderwijs, gezondheidszorg, anti-discriminatie, veiligheid, rechten van minderheden, politieke participatie en vertegenwoordiging en vrouwen.

De door u neergelegde documenten doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Uw Servische geboorteakte en nationaliteitsbewijs, afgeleverd in 2001 en in 2006, bevestigen enkel uw identiteit, uw afkomst uit Kosovo en het feit dat u deze documenten in 2001 en in 2006 verkreeg in Nis (Servië), maar geven geen informatie over uw beweerde onafgebroken verblijf in Podujevo/Kosovo tot aan uw komst naar België. Hetzelfde kan worden gezegd over uw huwelijksakte. Het medische verslag van uw arts in België, dr. (H.), mbt uw longproblemen, dat zich in de aanvraag tot machtiging van een verblijf van meer dan drie maanden van uw echtgenote bevindt, geeft geen uitsluitel over de oorzaak van uw medische problemen. In dit verband dient te worden opgemerkt dat uit geen enkel objectief gegeven in uw administratieve dossier blijkt dat de door u ingeroepen medische problemen verband houden met de criteria vermeld in artikel 1,A(2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 inzake subsidiaire bescherming. U dient voor de beoordeling van medische elementen een aanvraag voor een machtiging tot verblijf te richten aan de minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9 ter van de wet van 15 december 1980. De brief van een leerkracht van uw minderjarige kinderen, waarin staat dat uw kinderen volgens hun leerkracht nooit eerder naar school zouden zijn geweest, werpt geen ander licht op bovenstaande vaststellingen. De scholingsgraad van uw kinderen staat immers niet ter discussie. Het loutere feit dat uw kinderen ongeschoold zouden zijn kan echter op geen enkele wijze uw beweerde verblijf in Kosovo tot medio 2008 staven."

Bovenstaande vaststellingen nopen er toe te besluiten dat ook uw werkelijke verblijfssituatie voor uw komst naar België niet kan worden vastgesteld. U heeft derhalve niet aannemelijk gemaakt dat u daadwerkelijk het slachtoffer werd/kan zijn van een vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, hetzij van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

De door u neergelegde documenten doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Uw Servische geboorteakte en nationaliteitsbewijs, afgeleverd in 2000 en in 2001, bevestigen enkel uw identiteit en uw afkomst uit Kosovo, maar laten niet toe uw beweerde onafgebroken verblijf in Podujevo/Kosovo tot uw komst naar België te staven.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de samenhang van de drie bestreden beslissingen

In het verzoekschrift wordt gesteld dat de drie verzoekende partijen samen asiel hebben aangevraagd om dezelfde redenen. Tweede en derde verzoekende partij verwijzen voor hun argumentatie integraal naar het beroep dat werd ingediend door de eerste verzoeker en zij maken deze argumentatie tot de hunne.

Gelet op het verband tussen verzoekers en de door hen in hun asielaanvraag voorgehouden feitelijke gegevens, kunnen de drie in hun hoofde bestreden beslissingen waarbij zij niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet worden erkend en niet in aanmerking komen voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet samen behandeld worden.

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1. In een enig middel, afgeleid uit de schending van artikel 1 van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951, de artikelen 48/3, 48/4 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (Vreemdelingenwet), de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen en de materiële motiveringsplicht als beginsel van behoorlijk bestuur, voeren verzoekers aan dat de bestreden beslissing onvolledig en onjuist gemotiveerd is. Onder verwijzing naar "*verscheidene geloofwaardige rapporten*" (Human Rights Watch, "*world report*" van 2009, het US Department of State-rapport van maart 2008 en het UNHCR, "*UNHCR's position on the continued international protection needs of individuals from Kosovo*", rapport van juni 2006), betogen verzoekers dat zij onder het toepassingsgebied van artikel 1 van de Conventie van Genève en artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet vallen, gelet op de systematische vernederingen en gewelddadigheden die zij als Roma in Kosovo dienden te ondergaan, en de repetitieve vervolging die bovendien tot een kritiek punt kwam toen gemaskerde mannen hun woning binnenvielen waarbij eerste en derde verzoeker geslagen werden en verzoekster seksueel misbruikt werd. Verder ondernemen verzoekers een poging om de motieven van de bestreden beslissing te weerleggen, met name wat betreft hun recent verblijf, hun argumenten en bewijzen en het feit dat zij niet de "*enige*" Roma-familie zouden geweest zijn in Podujevo.

In ondergeschikte orde vragen verzoekers, onder verwijzing naar hetgeen reeds in het kader van de vluchtelingenstatus werd aangevoerd, om de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus omdat zij als Roma's een risico op foltering of onmenselijke of vernederende behandelingen lopen en zij reeds aangetoond hebben dat de lokale overheid, noch de UNMIK hen hiertegen kan of wil beschermen.

In meer ondergeschikte orde, stellen verzoekers dat de bestreden beslissingen een nieuwe voorwaarde, met name een bewijs van recent verblijf, toevoegen aan de wet aangaande de subsidiaire bescherming waardoor de bestreden beslissingen alleen al om die reden foutief gemotiveerd zijn.

Tot slot betogen verzoekers dat zij niet akkoord kunnen gaan met de aan de beslissing toegevoegde informatie. Zij stellen dat het aangehaalde rapport van de OVSE in tegenspraak is met rapporten van onafhankelijke en geloofwaardige organisaties en instanties, met name Human Rights Watch, "*World Report*" van 2009, het US Department of State-rapport, "*Country report on Human Rights practices in Serbia, including Kosovo*" van maart 2008, Minority Rights Group International, "*Report: Pushing or Change? South-East Europe's Minorities in the EU Progress Reports*", november 2007 en het UNHCR, "*UNHCR's position on the continued international protection needs of individuals from Kosovo*", rapport van juni 2006, en zij betwijfelen aan de neutraliteit van OVSE en de MRO's. Tot slot verwijten zij de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen belangrijke gedeelten van het ambtsbericht van 2006, waarin melding gemaakt wordt van de precaire situatie van de Roma, uit het dossier te hebben gelaten.

3.2. De bepalingen vervat in de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en artikel 62 van de Vreemdelingenwet hebben tot doel de burger in kennis te stellen van de redenen waarom de administratieve overheid de beslissing heeft genomen, zodat kan worden beoordeeld of er aanleiding toe bestaat de beroepen in te stellen waarover hij beschikt. Uit het verzoekschrift blijkt ontegensprekelijk dat verzoekers kritiek uitbrengen op de inhoud van de motivering zodat zij een beweerde schending van deze motiveringsplicht niet dienstig kunnen invoeren.

3.3. Blijkens de bestreden beslissing van eerste verzoeker, wordt zijn asielaanvraag verworpen omdat (i) de geloofwaardigheid van zijn bewering onafgebroken tot juli 2008 in Podujevo te hebben gewoond, ondermijnd wordt door de vaststellingen dat hij geen UNMIK-documenten kan voorleggen, hij niet in het bezit is van een Servische identiteitskaart, hij niet op de hoogte is van het feit dat UNMIK sinds eind 1999 in Kosovo identiteitsdocumenten aflevert, hij nooit van de sedert de afloop van de oorlog in Kosovo aanwezige internationale troepenmacht KFOR heeft gehoord, hij niet weet waarvoor het acroniem UCK staat, hij niet bij benadering kan zeggen wanneer Kosovo onafhankelijk is geworden en wie de president was ten tijde van zijn vertrek, hij beweert de enige 'zuivere' Roma-familie in de stad Podujevo te zijn geweest, het niet aannemelijk is dat hij na twee jaar op straat te hebben geleefd geen enkele poging heeft ondernomen om zich in te lichten of er organisaties in Podujevo aanwezig zijn die humanitaire hulp leveren, (ii) uit de beschikbare informatie op het Commissariaat-generaal blijkt dat in de gemeente Podujevo, naast etnisch Albanese agenten, ook agenten van Ashkali-afkomst werkzaam zijn bij de politie, (iii) uit voornoemde informatie eveneens blijkt dat de algemene (veiligheids)situatie in Kosovo veranderd is, zoals wordt toegelicht en (iv) de door hem neergelegde documenten geen afbreuk doen aan bovenstaande vaststellingen.

De asielaanvragen van de verzoekster en derde verzoeker, die volledig gesteund zijn op dezelfde motieven, werden om van dezelfde redenen als deze vermeld in de bestreden beslissing van eerste verzoeker verworpen.

3.4. De Raad is vooreerst van oordeel dat geen geloof kan worden gehecht aan de bewering als zouden verzoekers heel hun leven en tot aan hun vlucht in juli 2008 in Kosovo gewoond hebben. Immers, zelfs van Roma met een lage scholingsgraad, die geen of weinig interesse tonen in politiek en daar verder ook niet bij betrokken zijn, en leven in een preciaire veiligheidssituatie, mag verwacht worden dat zij een minimum aan kennis kunnen weergeven over hun onmiddellijke omgeving en de actuele situatie van de plaats waarvan ze beweren afkomstig te zijn. Het is dan ook niet aanvaardbaar dat verzoeker, indien hij werkelijk tot 2008 in Kosovo zou hebben verbleven, nooit gehoord heeft van de troepenmacht KFOR, temeer deze alomtegenwoordig is in het Kosovaarse straatbeeld, hij niet bij benadering kon zeggen wanneer Kosovo onafhankelijk werd en wie de president was ten tijde van zijn vertrek uit Kosovo, beweert de enige overgebleven Roma te zijn in Podujevo terwijl uit informatie toegevoegd aan het administratief dossier blijkt dat er in 2005, 1.065 Ashkali/Roma in Podujevo verblijven en dat Podujevo de thuisbasis is van zowel een Roma- en Ashkaligemeenschap, hij verklaart dat de UCK (p. 8) nog bestaat terwijl uit het administratief dossier blijkt dat de UCK in 1999 gedemilitariseerd en ontmanteld is, hij de burgemeester van Podujevo niet kent en ook geen enkele partij kent die aldaar actief zou zijn in het bestuur. Ook verzoekster heeft nooit gehoord van KFOR of UNMIK en hun zoon, derde verzoeker, weet dan weer niet in welke wijk van Podujevo zij woonden, is niet op de hoogte van wat de KFOR en de UNMIK doen en weet niet of de KFOR aanwezig is in Podujevo of dat er andere humanitaire organisaties aanwezig zijn, beweert dat de UCK nog altijd bestaat, en nooit iets gezien heeft van de verkiezingen in Kosovo ondanks de bewering dat ze tussen 2006 en 2008 op straat woonden (zie informatie "*Municipal Profile*", Podujevo, juni 2004 en februari 2005, p. 1-6 en april 2008). De door verzoekers aangebrachte rapporten omtrent de lage scholings- en betrokkenheidsgraad van Roma's in de politiek zijn niet voldoende om bovenstaande vaststellingen te weerleggen aangezien zelfs van mensen met een lage scholingsgraad mag verwacht worden dat zij op vragen over elementaire kennis van hun regio kunnen antwoorden. Hoe dan ook volstaat een verwijzing naar algemene rapporten over het land van herkomst niet om verzoekers hun gebrekkige kennis over hun leefwereld te verschonen. Het is de taak van verzoekers om in concreto hun afkomst en recent verblijf aannemelijk te maken, waar ze in casu niet in geslaagd zijn.

De Raad stelt zich overigens ernstige vragen bij de voorgehouden ongeschooldheid van de kinderen van verzoekers vermits uit de gehoorverslagen blijkt dat de derde verzoeker, de oudste zoon, vlot in het Frans kon converseren (CGVS gehoor S. H. 23 februari 2009, p. 3) en de twee andere kinderen van 14 jaar en 17 jaar onderwijs volgen op hetzelfde niveau van hun leeftijdsgenoten, terwijl verzoekers beweren dat de kinderen nooit school hebben gelopen (CGVS gehoor N. O. 10 maart 2009, p. 4). Waar verzoekers wijzen op de brief van een leerkracht, waarin staat dat de kinderen volgens hun leerkracht nooit eerder naar school zouden zijn geweest, merkt de Raad op dat aan de brief geen objectieve bewijswaarde kan worden gehecht, gelet op het gesolliciteerde karakter ervan, en dat deze voorgehouden ongeschooldheid hoe dan ook de flagrante onwetendheid van hun ouders en oudere broer omtrent de situatie in Kosovo niet kan weerleggen.

De geloofwaardigheid van verzoekers hun recent verblijf in Podujevo wordt verder ondermijnd door hun tegenstrijdige verklaringen waar de oudste zoon verklaarde dat hij, op een bezoek aan de broers van zijn moeder in Obilic na, nooit buiten Podujevo geweest is (CGVS gehoor S. H. 24 februari 2009, p. 6) en eerste verzoeker verklaarde dat zij tot aan hun vertrek naar België in tentenkampen in Podujevo hebben gewoond (CGVS vragenlijst S. H., p. 2), terwijl verzoekster verklaarde dat zij na de inval in hun huis naar verschillende steden, met name Prishtina, Lushan, Kosovo Polije en Podujevo, trokken (CGVS vragenlijst N. O., p. 2). Het is de Raad daarnaast ook een raadsel hoe verzoekers enerzijds te angstig waren om hulp te zoeken of een klacht in te dienen, en waarom ze uit geldgebrek geen identiteitskaarten konden aanvragen terwijl zij anderzijds wel zonder aarzelen een onbekende man 300 euro gaven om hen naar een onbekende plaats te brengen.

3.5. In tegenstelling tot wat verzoekers beweren, merkt de Raad op dat de Commissaris-generaal wel degelijk de door verzoekers neergelegde documenten heeft onderzocht. Hij komt echter tot de vaststelling dat de documenten geen afbreuk kunnen doen aan bovenstaande vaststellingen, zoals uitgebreid toegelicht in de bestreden beslissingen. Immers, de geboorteakte, identiteitsboekje, nationaliteitsbewijs en huwelijksakte tonen louter een identiteit en burgerlijke staat aan en geven geen informatie over het beweerde onafgebroken verblijf in Podujevo, uit de medische verslagen kan op geen enkele manier objectief worden afgeleid dat de ingeroepen medische problemen van eerste en tweede

verzoeker verband houden met artikel 1, A (2) van het Vluchtelingenverdrag of artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Daargelaten het feit of eerste verzoeker met de bewering dat zij de "enige" Roma's waren in Podujevo bedoelde dat zij zich geïsoleerd voelden in Podujevo, benadrukt de Raad dat het onaanvaardbaar is dat verzoekers geen enkele poging hebben ondernomen om hulp te zoeken bij lokale of internationale organisaties of om via UNMIK identiteitsdocumenten te bekomen. Hun argumenten dat onwetendheid, uitsluiting en wantrouwen hiervoor de oorzaak vormen, is niet ernstig temeer zij beweren op straat te hebben geleefd. De Raad wijst er bovendien op dat in Podujevo meerdere lokale en internationale NGO's en humanitaire instellingen werkzaam zijn zodat redelijkerwijs kan verwacht worden dat indien verzoekers in dermate precare omstandigheden moesten leven, zij wel beroep zouden hebben gedaan op hulp en bescherming.

3.6. In acht genomen wat voorafgaat, kan in hoofde van verzoekers geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2), van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, in aanmerking worden genomen.

3.7. Ofschoon het duidelijk is dat verzoekers niet aannemelijk maken recent afkomstig te zijn uit Kosovo, Podujevo, zoals blijkt uit hetgeen voorafgaat, wijst de Raad erop dat deze vaststelling op zich geen reden is om hen het statuut van subsidiair beschermde te ontzeggen. Het feit echter dat zij als asielzoekers geen reëel zicht bieden op hun verblijfssituatie en de eventuele problemen die daaruit voortvloeien, verhindert de asielinstanties een juist beeld te vormen over hun werkelijke nood aan bescherming. Immers, bij een jarenlang verblijf in het buitenland valt niet uit te sluiten dat de asielzoeker in een derde land een verblijfsrechtelijk voordeel geniet of zelfs het staatsburgerschap heeft waardoor de noodzaak aan het recht op subsidiaire bescherming zou wegvallen.

Hoe dan ook, los van de vaststelling dat blijkt dat zij niet recent uit Podujevo komen, wijst de Raad erop dat niets hen belet als Kosovaarse Roma afkomstig uit Podujevo naar daar terug te keren zonder dat zij enig reëel risico op ernstige schade lopen. Uit het "Municipal Profile" (gemeente profiel) van juni 2004, februari 2005 en april 2008 van OSCE (Organization for Security and Co-operation in Europe), toegevoegd aan het administratief dossier, blijkt dat Podujevo de thuisbasis is voor zowel een Roma- als Ashkali-gemeenschap, verschillende lokale NGO's en humanitaire organisaties er werkzaam zijn, en kan gerekend worden op internationale aanwezigheid (KFOR, UNMIK). De veiligheid wordt er gehandhaafd door de KPC (Kosovo Protection Force), de UNMIK en de KFOR. Volgens het rapport van februari 2005 is er weinig vraag voor terugkeer van de kant van Ashkali en Roma vermits de meeste die wilden, intussen teruggekeerd zijn en zijn de Ashkali en de Roma "fully integrated into society and do not face security problems throughout the municipality" (en zijn zij volledig geïntegreerd in de gemeenschap en kennen zij geen veiligheidsproblemen). In het rapport van 2008 wordt gesteld dat de laatste drie jaar geen belangrijke inter-etnische incidenten gerapporteerd werden. Waar verzoekers de informatie van OSCE in twijfel trekken en stellen dat het rapport van Human Rights Watch dateert van na de positie van de OSCE, dient te worden vastgesteld dat de internationale rapporten die door verzoekers worden aangehaald in het verzoekschrift allen betrekking hebben op de (veiligheids)situatie in Kosovo in het algemeen, terwijl de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen steunt op informatie die specifiek betrekking heeft op de plaats waar verzoekers vandaan komen, namelijk Podujevo. Nergens in de door verzoekers aangehaalde rapporten wordt gesteld dat OSCE niet neutraal zou zijn. Het is duidelijk dat uit de samenlezing van de verschillende rapporten blijkt dat de situatie voor de Roma als minderheidsgroep precair is en zij veelvuldig slachtoffer worden of dreigen te worden van discriminatie, doch kan er niet voorbij gegaan worden aan de vaststelling dat in bepaalde gemeenten, waaronder Podujevo, de veiligheid gegarandeerd wordt door de werking van de verschillende NGO's en humanitaire organisaties, de samenwerking van de UNMIK, KFOR en de KPC, en de integratie van de Roma- en Ashkali-gemeenschap.

Waar verzoekers nog stellen dat bepaalde delen van het Nederlands Ambtsbericht niet worden aangehaald en zij de Commissaris-generaal blijkbaar verwijten de informatie selectief te hanteren, wijst de Raad erop dat op de door hen aangehaalde p. 67 van voornoemd ambtsbericht wordt gesteld dat "(...) tezamen met de Roma, de meest kwetsbare groep in Kosovo (vormen)". Uit deze zinsnede kan niet worden afgeleid dat in Podujevo de situatie voor de Roma precair is en nog minder dat OSCE en zijn medewerkers niet neutraal zouden zijn en zij informatie verspreiden die niet overeenkomt met de werkelijkheid. Met algemene beweringen wordt de informatie waarop de Commissaris-generaal steunt niet weerlegd.

Elke aanvraag dient met andere woorden individueel te worden onderzocht waarbij de aanvrager op een voldoende concrete manier dient aan te tonen dat hij een persoonlijk risico op ernstige schade loopt. De aanvrager van de subsidiaire beschermingsstatus kan bijgevolg, met name wat betreft de vraag of hij bij

een terugkeer naar het land van herkomst een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet zou lopen, niet met een verwijzing naar de algemene toestand van het land van herkomst volstaan maar moet enig verband met zijn persoon aannemelijk maken, ook al is daartoe geen bewijs van een individuele bedreiging vereist (RvS 29 november 2007, nr. 177.396).

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt aan verzoekers geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt aan verzoekers geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op 8 december 2009 door:

mevr. M.-C. GOETHALS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken.

mevr. K. ROSIER ,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. ROSIER

M.-C. GOETHALS